

SPECTACLES

Arts



EXPOSITION AU MUSÉE DE L'AMÉRIQUE FRANÇAISE

En toutes lettres

La riposte au verdict de Lord Durham

PIERRE-PAUL NOREAU
Le Soleil

■ «Peuple sans histoire, ni littérature» avait conclu Lord Durham dans son fameux rapport, à la suite de l'insurrection des Patriotes. Sa solution pour calmer les Canadiens français: l'assimilation. L'adoption de l'Acte d'Union en 1840 qui faisait notamment de l'anglais la seule langue officielle, allait cependant atteindre l'objectif inverse de celui recherché, soit la naissance d'une littérature.



Salon bourgeois du milieu du XIX^e siècle.

Cette thèse est développée dans l'exposition «En toutes lettres: Naissance d'une littérature nationale 1840-1869», présentée jusqu'au printemps prochain au Musée de l'Amérique française dans le Vieux-Québec. Aujourd'hui composante du Musée de la civilisation, l'ancien musée du Séminaire a adopté pour la soutenir, un chaleureux cachet victorien, cherchant surtout à recréer l'ambiance de l'époque. L'exposition est donc loin de se limiter à un présentoir de manuscrits et de vieux livres, même si certains ouvrages précieux et importants jalonnent le parcours.

La première génération d'écrivains canadiens-français est donc mise en valeur à travers des mises en scène, des installations et des objets d'époque. Parcourir l'exposition équivaut pour ainsi dire à déambuler à travers une série de lieux, illustrant chacun à leur manière une facette de la vie littéraire du milieu du XIX^e siècle. Atelier d'imprimeur, atmosphère de soirée littéraire, bibliothèque du Parlement, chambre d'étudiant ou salon bourgeois, chaque arrêt révèle une dimen-

sion particulière de cette vie culturelle en ébullition. La presse à imprimer du journal l'Abeille, publication des étudiants du Petit Séminaire; la casse, cette boîte à tiroirs multiples contenant les différents caractères d'imprimerie en fonte; la scie à grecquer utilisée pour faire les rainures dans lesquelles étaient logées les ficelles servant à la reliure, rappellent par exemple que l'imprimerie révolutionne la diffusion des idées à cette période, la reliure artisa-

nale cédant aussi le pas à la production en série. Les grands prédicateurs et les orateurs du domaine de la sociologie, de la philosophie et bien sûr de la politique sont par ailleurs le centre d'attraction des soirées littéraires, sorties par excellence de la belle société. Des conférenciers comme Mgr Ignace Bourget, Pierre-Joseph-Olivier Chauveau, Louis-Antoine Dessaulles, Joseph Sabin Raymond et Étienne Parent sont recherchés, ajoutant à l'effervescence littéraire. Ils suscitent des débats notamment entre les tendances libérales et conservatrices opposant libres pen-

seurs et défenseurs de l'autorité de l'église. Ils font circuler des idées nouvelles, attisant par ailleurs le nationalisme canadien-français. Il est possible d'entendre sur place des extraits de discours prononcés par quelques-uns d'entre eux.

De grandes recherches historiques sont aussi amorcées pendant cette période. Des copistes à gants blancs sont envoyés en France pour reproduire des originaux relatifs aux débuts de la colonie. Ils viendront enrichir les étagères de la bibliothèque du Parlement qui, incidemment, déménagera sept fois et brûlera à deux reprises.

Le Musée de l'Amérique française s'enorgueillit de présenter les manuscrits originaux des oeuvres suivantes: les «Extraits des ouvrages de Samuel de Champlain 1619», le «Journal des Pères Jésuites 1645-1668», «Relations des Jésuites 1676-1677», «Les Anciens Canadiens» de Philippe Aubert de Gaspé (1863) et le «Manuel d'Histoire du Canada» de l'abbé Charles-Honoré Laverdière (1848).

Dans ce dernier cas, il faut prendre le temps d'examiner la calligraphie du religieux qui maîtrisait à merveille l'art difficile du copiste.

LE «KEEPSAKE» DE LADY BELLEAU

Parmi les petits bijoux de l'exposition, il faut également inclure le «keepsake» de Lady Belleau, épouse du maire de Québec. Il s'agit d'un album de poèmes ou de pensées, illustré par des dessins, des estampes, des croquis et des aquarelles. Cette pratique venue d'Angleterre était en vogue chez les femmes de milieu aisé.

Globalement, l'exposition «En toutes lettres» est une petite exposition qui se visite assez rapidement. Musée d'histoire, l'institution réussit bien par le concept retenu, à faire comprendre cette période de l'éveil de la littérature canadienne-française.

Comme dans toutes les présentations de documents anciens, il n'est évidemment pas possible de feuilleter les ouvrages, ni de toucher les objets d'époque, tous à l'abri dans leurs boîtiers de verre. Ces derniers compliquent évidemment la tâche des visiteurs par les reflets de lumière qu'ils provoquent et qui doivent être déjoués pour observer les contenus.

Le choix d'un éclairage tamisé pour créer l'atmosphère feutrée de l'époque ajoute par ailleurs une contrainte supplémentaire à la lecture des cartons descriptifs et des extraits d'ouvrage.

L'exposition «En toutes lettres; Naissance d'une littérature nationale 1840-1869» est présentée jusqu'au 26 mai au Musée de l'Amérique française, au 9, rue de l'Université dans le Vieux-Québec. L'institution est ouverte du mardi au dimanche de 10 à 17h.

"DEUX FOIS BRAVO AVEC GRAND ENTHOUSIASME
pour la merveilleuse histoire d'amour de "Sabrina".
SISKEL & EBERT
Sabrina Harrison FORD
Julia ORMOND

GALERIES DE LA CAPITALE 5401 Boul. Des Galeries 628-2453
PLACE CHAREST 529-9745 Dupont et Boul. Charest
CINEMA LIDO 837-0224 Promenade Louis-Laurier et Impérial à Chicoutimi

Présenté aussi aux cinémas de St-Georges, Ste-Marie et Impérial à Chicoutimi

007
L'OEIL DE FEU
Sans limites. Sans peurs. Sans pareil.

GALERIES DE LA CAPITALE 5401 Boul. Des Galeries 628-2453 consultez le guide horaire

499 pour les représentations avant 18 h ainsi que le mardi en soirée. Pour location de salles: 628-3835

GALERIES DE LA CAPITALE Semaine du 5 au 11 janvier 1996

APPRENTIS CHEVALIERS (G) DOBLY V.F. 12h30, 14h30, 17h20	NIXON (G) DOBLY V.F. @ V.O.A. V.F. 13h30, 17h20, 20h30 V.O.A. 12h30, 14h30, 20h30
LE PÈRE DE LA MARIÉE 2 (G) DOBLY V.F. 12h15, 14h30, 16h45, 19h15, 21h35	LE COUPE-GORGE (G) DOBLY V.F. 13h45, 19h20, 21h55
UN PRÉSIDENT AMÉRICAIN (G) 19h00, 21h30 DOBLY V.F.	TOY STORY (G) DOBLY V.O.A. 12h30, 14h30, 16h30, 19h25, 21h20
SABRINA (G) DOBLY V.F. @ V.O.A. V.F. 12h00, 14h40, 19h10, 21h45 V.O.A. 13h00, 15h40, 18h50, 21h40	ENCORE LES VIEUX GRINCHEUX (G) DOBLY DIGITAL V.F. 19h30, 22h00
HISTOIRE DE JOUETS (G) DOBLY DIGITAL V.F. 11h00, 11h35, 12h45, 13h20, 14h40, 15h15, 16h35, 17h10, 18h45, 21h10	STE-FOY 556-9992 5000 Boul. Lacombe
à partir de lundi les représentations de 11h00 et 11h35 sont annulées	JUMANJI (G) V.F. Ven. som. dim. 13h45, 16h20, 19h15, 21h30 En sem. 19h15, 21h30
LES ANGES GARDIENS (13+) DOBLY V.F. 12h20, 14h45, 17h00, 19h25, 21h55	HEAT (16+) V.O.A. Ven. som. dim. 16h50, 20h15 En sem. 20h15
ACE VENTURA 2 (G) DOBLY V.F. 12h20, 15h05, 17h10	TWELVE MONKEYS (13+) DOBLY V.O.A. Ven. som. dim. 13h15, 16h00, 19h00, 21h45 En sem. 19h00, 21h45
L'OEIL DE FEU (13+) DOBLY V.F. 13h15, 16h00, 19h00, 21h40	BAITO (G) V.F. 13h00 - 14h30

"LE FILM LE PLUS CHALEUREUX ET LE PLUS JOYEUX DU TEMPS DES FÊTES!"
- Pat Collins, WWOR-TV/NEW YORK
"Une généreuse prime de Noël!"
- Susan Lorange, AMERICAN MOVIE CLASSICS

Le Père de la Mariée Tome II

GALERIES DE LA CAPITALE 5401 Boul. Des Galeries 628-2453 consultez le guide horaire
CINEMA LIDO 837-0224 IMPERIAL 549-9022

EN ROUTE VERS 1996!

HISTOIRE DE JOUETS

GALERIES DE LA CAPITALE 5401 Boul. Des Galeries 628-2453
PLACE CHAREST 529-9745 Dupont et Boul. Charest
CINEMA LIDO 837-0224 Promenade Louis-Laurier et Impérial à Chicoutimi

LES CRITIQUES SONT UNANIMES - "NIXON" LE FILM!
- Gene Shalit, NBC-TV - Joel Siegel, ABC-TV
"BRILLANT, FASCINANT, MAGISTRAL!"
- David Aronson, NEWSWEEK

ANTHONY HOPKINS
A FRENCH PRODUCTION
NIXON

GALERIES DE LA CAPITALE 5401 Boul. Des Galeries 628-2453 (V.F.) (V.O.A.) consultez le guide horaire
PLACE CHAREST 529-9745 Dupont et Boul. Charest et Impérial à Chicoutimi

THÉÂTRE

«L'ENFANT DU MILLÉNAIRE»

Frissons et questions au seuil de l'an 2000

Le second volet du triptyque sur le temps

JEAN ST-HILAIRE
Le Soleil

■ QUÉBEC — Après *Johnny B., le tronc de Dieu*, pièce sur le présent, le Théâtre Ô'Délire présente à partir de mardi, au Centre international de séjour de Québec, le deuxième volet de son triptyque sur le temps, *L'Enfant du millénaire*.



Sébastien Guindon et Caroline Stephenson : *l'an 2000 appréhendé avec humour et ironie.*

Le sujet en est évidemment le futur, que Sébastien Guindon, coauteur avec Normand Lafleur, définit prudemment, aux fins du spectacle réglé par Patric Saucier, comme « le moment qui vient après », ou encore, « cette partie du destin qu'on ne contrôle pas ».

Dès le départ, le duo a écarté toute tentation de prospective, comme de « science-fiction idyllique ». Exprimer son sentiment devant les changements inopinés de l'existence, tel était son but. « Que serons-nous à 11h ? Gagnants de la lotto ou piétons renversés dans la rue ? Voilà le genre de questions que nous voulions examiner. »

À la nuance que le point de mire ici est 0h00 de l'an 2000. La pièce relate les six derniers mois de la vie d'une quinzaine de personnages dans l'attente de cet instant béni... ou fatidique. « Ce qui ressort du spectacle, c'est d'une part l'euphorie, mais surtout l'absurdité de certains états d'esprit dans l'attente de l'an 2000 », émet Caroline Stephenson, qui discutait du coup avec Guindon et nous, mercredi matin.

COMPLEXITÉ

Cette dérive absurde des imaginations au seuil du troisième millénaire renvoie à l'illusoire obsession de cerner les temps à venir. Quoi de plus normal que de prêter des formes et des dénouements incongrus, saugrenus,

extraordinaires à l'imprévisible, à ce qui nous dépasse.

Un éventail inouï de choix s'offrait aux auteurs. Ils ont mis sur une marche vers l'an 2000 rythmée par les forces du « paraître », de la mode et de la « gadgétisation » informatique de la planète.

Le spectacle se compose de 27 courtes scènes que l'on veut nerveuses et qui s'enchaînent en s'accéléralant, suivant la dynamique d'un défilé de mode. Un mannequin célèbre en constitue d'ailleurs le personnage central. « Sur le déclin, elle tente de donner un deuxième souffle à sa carrière en donnant son corps à la procréation du premier bébé de l'an 2000 », raconte Guindon. L'entreprise est bien sûr ultramédiatisée.

Espoir des uns, abîme pour d'autres, l'an 2000 est ici appréhendé avec humour et ironie. « On passe par le gouffre, mais il y a remontée et ça finit sur une belle surprise », précise Sébastien Guindon.

«Les médias et l'informatique sont très présents dans la pièce; tous les personnages communiquent par Internet»

Le gouffre procède en partie de ce que les auteurs perçoivent comme l'assèchement des rapports sociaux. « Les médias et l'informatique sont très présents dans la pièce, explique son coauteur, tous les personnages communiquent par Internet (...) On touche à la virtualité et on arrive en bout de ligne à une vie sans racines, une vie qui n'existe pas. »

LE MOMENT PRÉSENT

Caroline Stephenson, que nous venons de voir dans *La Maison bleue*, au Gros Mécano, et *Le Voyage du couronnement*, au TNM et au Trident, défend deux rôles dans la pièce, celui d'une orienteuse plutôt déconcertant-

te, ainsi que celui, plus substantiel, d'une gastronome qui « pense pouvoir entrer sans problème dans l'an 2000... »

« Gabrielle jure par le voyage gastronomique virtuel et elle vit à ce point dans le moment présent que le futur ne la préoccupe pas le moins du monde », explique la jeune comédienne. « Sa vision du futur s'arrête à ses sens, elle est déconnectée de la réalité », ajoute Sébastien Guindon, qui fait aussi partie de la distribution.

Comme tous les autres, le personnage de Caroline Stephenson « est pogné dans une parade » où il faut coûte que coûte faire bonne figure. « Une parade en définitive assez lourde où il y a trop de musique qu'on joue trop fort et dans laquelle les personnages se sentent de plus en plus écrasés », précise Guindon.

Auteur d'une dizaine de textes montés principalement par les Treize, ce dernier aborde la carrière professionnelle après un stage de jeu corporel chez Jacques Lecoq, à Paris, stage suivi d'une expérience de commedia dell'arte et de clown de rue et de scène, à Venise. Son aventure d'écriture chez Ô'Délire s'est déroulée en continue interrelation avec l'équipe de production. Les trois lectures ont été suivies de réécritures. Il dit avoir surtout servi le texte par son souci de la structure, tandis que l'empreinte de Normand Lafleur se remarque par l'aspect fantaisiste et éclaté.

Pierre-Yves Charbonneau, Andrée Desjardins, Erika Gagnon, Josée Martin et Pierre Robitaille complètent la distribution. Bernard White signe les décors et éclairages, Jean-Marc Saumier les costumes. C'est à 20h, du mardi au dimanche inclusivement, jusqu'au 25 janvier. Réservations au 684-0950 (529-5757 pour les groupes).

DISQUES

Les oubliés de 1995
Trois compilations qui méritent un peu d'attentionMICHÈLE LAFERRIÈRE
Le Soleil

■ Les albums compilation nous pleuvent dessus. Plusieurs artistes font la promotion de leurs meilleurs succès comme s'il s'agissait d'un nouveau CD. Ça leur vaut habituellement un traitement royal dans les journaux ou à la télévision. D'autres se font discrets, se fiant à l'efficacité de leur maison de disques, ou à leur bonne étoile ! Sans trop y croire, ils espèrent que leur compilation obtiendra bonne presse. En voici donc quelques-unes dont les auteurs appartiennent à la catégorie des réservés.

UN P'TIT VELOURS
D'OFFENBACH

J'aime cette idée de regrouper sur un même CD « les meilleurs *slow*s et les meilleurs *plaints* » d'Offenbach. Mais en même temps, je crains que les groupes se servent à tous crins de ce procédé et se mettent à envahir le marché de leurs plus douces ballades, de leurs blues les plus lascifs et de leurs rocks les plus déchainés. Cette compilation ne contient que des classiques d'Offenbach et des reprises qui collent aujourd'hui à Gerry et sa bande, telles *Georgia on my mind* et *Quand les hommes vivront d'amour*. Elle est la première d'une série de quatre, qui remplacera la compilation *C'était plus qu'une aventure*, maintenant discontinuée. Les *incontournables blues, rock et avec big band* seront mis en marché à tous les six mois. Nul doute que les incurables nostalgiques et les fans devant l'éternel apprécieront ce nouveau regroupement de chansons, même s'il en manque de belles et qu'à la longue, cette satanée formule de compilation risque de lasser les consommateurs.

LE MEILLEUR DE RENAUD

Renaud me touche tellement, que j'ai peine à écrire lorsque ses chansons passent par mes écouteurs. Les yeux rivés sur le livret, je relis ses paroles, touchantes ou acrimonieuses. Et je m'en délecte. En me demandant dans quelle encre il trempe sa plume pour accoucher de phrases si pleines et si vraies. Pour la première fois, les meilleurs chansons de Renaud endisquées sous étiquette Virgin sont rassemblées dans un même album, *The Meilleur of Renaud... 1985-1995*.

Une compilation qui a toute mon in-

dulgence, dans laquelle le Renaud tendre côtoie l'ironique et le rebelle. Les 15 chansons qui y figurent sont toutes inoubliables, de *Miss Maggy* à *Mistral gagnant*, avec, en prime, l'inédite *Welcome Gorby*.

Le livret de 20 pages est très chouette, avec les textes, le résumé du parcours professionnel de l'artiste et une jolie présentation. Lucide, mais réjouissant.

LE CROONER DE
L'HEXAGONE

Tiens une autre compilation ! O joie, O bonheur ! Au rancart Jean-Pierre, Céline et Kevin, les 20 hits du *crooner* français Marc Lavoine viennent de vous éclipser tous ! Marc Lavoine ? Vous avez probablement réagi comme moi. Son nom est rangé dans un tiroir reculé de votre mémoire et vous vous demandez : que diable chante-t-il ?

Faites-moi confiance, mettez l'ironie de côté, et écoutez sa compilation intitulée *85-95*. Vous aurez la surprise de redécouvrir, peut-être pas des chefs-d'oeuvre, mais des chansons qui ont



maintes fois joué à la radio et qui sont loin d'être mauvaises.

C'est la vie est ma préférée. La plus comique, c'est *Qu'est-ce que t'es belle*, que

Marc Lavoine interprète avec Catherine Ringer, des Rita Mitsouko : ça me rappelle la fois où la maîtresse Boucher l'avait chantée à la radio, en se moquant allégrement d'elle-même.

Une nuit sur son épaule, en duo avec Véronique Sanson, est toujours aussi agréable à réentendre, d'autant plus qu'elle n'a jamais été offerte en album. Je vous le dis : c'est bon !

OFFENBACH, *Les incontournables Rock de l'ours*, BMG Musique, 74 321-32 565-2.

RENAUD, *The Meilleur of Renaud... 1985-1995*, Virgin, 7 243 840 5832 6.

MARC LAVOINE, *85-95*, BMG Musique, 74 321 291 922.

VOUS SEREZ
CONQUIS...

De somptueux bijoux, des armes et des objets précieux jamais exposés auparavant sont à découvrir au Musée de la civilisation. Reflets de la grande habileté et de la hardiesse des peuples mongols ayant précédé Gengis Khân, ces trésors d'archéologie vous feront craquer...

Réservez-vous quelques heures pour venir parcourir 3 500 ans d'histoire et de culture d'un autre monde.



MUSÉE DE LA
CIVILISATION

85, rue Dalhousie, Québec (418) 643-2158

LES ANCÊTRES MILLÉNAIRES DE
GENGIS KHÂN

DU 29 NOVEMBRE 1995 AU 14 AVRIL 1996

Exposition produite et mise en circulation par le Los Angeles County Museum of Natural History. Le Musée de la civilisation est subventionné par le ministère de la Culture et des Communications.